



「香港牛仔節」開幕典禮  
二零一九年一月十二日

職業訓練局副主席  
嚴志明教授, JP

---

陳副局長（商務及經濟發展局副局長陳百里博士）、  
Victor（創意香港總監曾昭學先生）、  
William（元創方總幹事陶威廉先生）、  
Amy（Advance Denim 總經理王宗文女士）、  
各位嘉賓、各位朋友：

大家好！首先我謹代表 VTC 歡迎大家出席由香港知專設計學院 (HKDI) 舉辦的「香港牛仔節」的開幕典禮。我要特別多謝商務及經濟發展局副局長陳百里博士，在百忙中抽空為我們主禮。

VTC 一直致力培育多元專才，促進香港經濟發展及提升競爭力。秉持這個理念，我們的機構成員 HKDI 在提供優質教育、為創意工業培育優秀設計人才的同時，也積極連繫社區，促進教育、創意產業與本地藝術文化互動，將教育效益延伸至更廣層面，造福社會。

今次由創意香港贊助的牛仔節，便是一個集教育、創新思維、本地傳統文化與社區元素於一身的嶄新活動。大家都知道，牛仔服飾及相關的文化歷史悠久，經過百多年的演化及沉澱，牛仔服飾經已由純粹的功能性衣著，演變成了經典的服飾，融入每個人的生活中。牛仔服飾在香港以至全球上不論在普及性或是文化的影響性上都有極為重要的地位。而這些年來，香港也有許多才華橫溢的牛仔時裝服飾設計師。好像我今天一身的牛仔服飾，就是由 VTC 的畢業生 Koyo William 張國威，一位土生土長的國際品牌設計師所設計。

一連三星期的牛仔節，我們將會分別在這兒及本港布業發源地深水埗舉行一連串的活動，當中包括珍藏品展覽、設計與藝術市集及工作坊等，讓市民大眾多角度認識牛仔服飾的發展、文化及設計，一同探索牛仔用料設計在未來的更多可能性。節目相當精彩，大家不容錯過！

今次我們能夠成功舉辦牛仔節，實有賴許多業內重量級品牌、企業伙伴、業界人士及藝術家的支持，讓這次活動創作了很多個第一，例如首次在香港舉辦、有品牌首次在香港展出一條超過百年的牛仔褲、同時首次把深水埗多間布行變身成展覽場地等。在此，我要代表 VTC 向各支持機構及單位致以由衷的謝意，同時亦要多謝企業及廠商們對我們一直以來的支持。希望大家都能享受這個嶄新的文化活動，重新認識牛仔時裝。

Ladies and gentlemen, thank you for joining us for the opening of Hong Kong first's Denim Festival. Your presence and support today is a strong show of encouragement for academic-industry collaboration and creative development of denim art and design in Hong Kong. With the many programmes and activities in the next 3 weeks, I am sure that the Festival will add colour and vibrancy to Hong Kong's design and creative industries.

May I wish Hong Kong Denim Festival every success! Thank you very much and have a great day.